

Hi Henny,

i send you an information about fundraising event on 20.03. (for Haiti)

In short in English - that will take a place in the building of one church (Toompea 3) - though it is not a church event.

It will start at 17 and meant for russian/estonian families, and young people.

The idea is to bring both russian and estonian communities together, and so they have a nice evening.

It will be a short theatre play on a stage and aslo dancers/singers.

Whole performance is built by this way: through theatre play we try to give some important ideas and to mirror people behaviour, but we do not teach - we don't say it is good or it is bad. during the play there will be other artists coming and singing/dancing. Event is bilingual - both estonian and russian.

ticket is 50 kr, and it is possible to buy it by calling/contacting me or just on a place. all money go through red cross to the fund of Haiti support.

Great if you come, or you friends come, and if you can provide this information to someone you know.

i think this is an important event, as it gives a chance to bring families together in bilingual and creative environment.

I also copy you information on Estonian and Russian:

--

ESTONIAN

20. märtsil toimub kultuuriüritus nimega 'MEIE OLEME PEREKOND'.

Ootame sinna nii eesti kui vene peresid ja noori: meie programm on kahes keeles.

Esinevad tantsijad stuudiost Loov Impulss, Robin Juhkental, osalevad TÜ Viljandi Kultuuriakadeemia tudengid ja teised.

Usume, et on tähtis kokku viia lastega peresid ja noori – nii eestlasi kui ka venelasi.

Nii on igaühel võimalus veeta toredat õhtut oma lastega ja jagada oma kultuurikogemusi teiste perede ja noortega positiivses ning loomingulises õhkkonnas.

Üritus on konsertetendus, kus iga element annab edasi mõne mõtlemapaneva idee.

Üritus toimub EKNK saalis algusega kell 17.

Ürituse korraldajateks on vabatahtlikud EstYes-i, MTÜ Argentumi ja EKNK kaasabil.

Kogu piletitulu läheb Haiti rahva toetamiseks. Piletihind on 50 krooni.

TULGE JA VÔTKE OMA SÔPRU KAASA!

Piletid saab osta kohapeal või broneerida telefoni teel:

+ 372 56 38 11 56

RUSSIAN

20-го марта состоится культурное мероприятие "Мы - семья".

Мы приглашаем как эстонские так и русские семьи, а также молодежь. Мероприятие состоится на двух языках - эстонском и русском.

Выступают танцоры студии Loov Impulss, Робин Юхкенталь, студенты культурной академии г. Вильянди и другие.

Мы считаем - это очень важно проводить совместные мероприятия для эстонских и русских семей, а также молодежи. Таким образом, каждый имеет возможность приятно провести вечер со своими детьми и разделить свои впечатления с другими семьями в позитивной и творческой атмосфере.

мероприятие пройдет в форме концерта-представления, где каждый элемент передает важную и глубокую идею.

Мероприятие организовано добровольцами при поддержке общества волонтеров EstYES, психологическим центром Аргентум и EKNK.

Мероприятие начнется в 17 часов в зале эстонской церкви христиан-пятидесятников (EKNK, Тоомпеа 3)

Доход от продажи билетов полностью идет на поддержку пострадавших в бедствии на Гаити.

Цена билета 50 крон.

ПРИГЛАШАЕМ ВАС И ВАШИХ ДРУЗЕЙ!

Билеты можно приобрести на месте или забронировать по телефону:

+ 372 56 38 11 56

Kind Regards,

Olga Rozova

mob.: + 372 56381156

skype: olgaro1

www.childrensvisions.org

Tallinn, Estonia

20.03 2011

20.03.2022

23.03.2022 день рождения Андрея Владимировича Розова

26.03.2022 день рождения Владимира Михайловича г

01.04.2022 день смеха

04.04.2022 день выхода из комы